

MÉRKIS / PIELIETOJUMS

Izstrādājums ir paredzēts dekoratīvam āra apgaismojumam.

MONTĀŽA

Pirms uzstādīšanas izlasiet instrukcijas. Montāža jāveic attiecīgi pilnvarotai personai. Visas darbības jāveic, atvienojot strāvas padevi. Jāievēro īpaša piesardzība. Izstrādājumam ir aizsargvads. Ja aizsargvads netiek pievienots, var rasties elektriskās strāvas trieciens. Lai saglabātu pareizu IP klasi, barošanas kabeļa diametram jābūt saskaņotam ar izstrādājuma izmantojamā glotlādas diametru. Salokāmā shēma: skat. attēlu blakus.

PRODUKTA ĪPAŠĪBAS

Izstrādājums ir piemērots lietošanai iekšelpās un/vai ārpus telpām.

UZTURĒŠANA

Veiciet apkopi, atvienojot strāvas padevi. Neaizsedziet izstrādājumu. Gaismas avots sakarst līdz augstai temperatūrai. Nomainiet gaismas avotu pēc tam, kad izstrādājums ir atdzisis.

SIMBOLU SKAIDROJUMS

P1. Gaismas avota maksimālā jauda
P2. Aizsardzības pakāpe
P3. Pārstrādājama kaste
P4. E27 vītne
P5. Izstrādājums jāuzstāda uz cietais virsmas
P6. Izstrādājumam ir papildu drošības pasākums - papildu aizsardzības ķēde.
P7. Saskaņā ar Eiropas direktīvu 2012/19/ES par elektriskām un elektroniskām iekārtām EEIA marķējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Šādi marķētos produktus nevar izmest kopā ar citiem atkritumiem, piemērojot naudas sodu. Šādi produkti var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešama īpaša pārstrāde. Produktam nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši reģenerācija un pārstrāde.
P8. Produkts atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām.
P9. Produkts nesatur kaitīgas vielas saskaņā ar Direktīvu 2011/65/ES.

PIEZĪMES / PIEZĪMES

Šīs rokasgrāmatas norādījumu neievērošana var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, elektrošoku, fiziskas traumas un citus materiālus un nemateriālus bojājumus. BIZPROJEKT SP, Z.O.O. patur tiesības veikt izmaiņas šajā rokasgrāmatā.

NL

DOEL / TOEPASSING

Het product is bestemd voor decoratieve buitenverlichting.

MONTAGE

Lees de instructies voor de installatie. De montage moet worden uitgevoerd door een bevoegd persoon. Alle handelingen moeten worden uitgevoerd met uitgeschakelde stroomtoevoer. Er moet speciaal op worden gelet. Het product heeft een beschermende geleider. Het niet aansluiten van de beschermende geleider kan leiden tot elektrische schokken. Om de juiste IP-waarde te behouden, moet de diameter van de voedingskabel worden afgestemd op de diameter van de wartel die in het product wordt gebruikt. Vouw-schema: zie afbeelding hiernaast.

PRODUCTKENMERKEN

Het product is geschikt voor gebruik binnen en/of buiten.

ONDERHOUD

Voor het onderhoud uit vervrij de stroomvoorziening is uitgeschakeld. Bedek het product niet. De lichtbron warmt op tot een hoge temperatuur. Vervang de lichtbron nadat het product is afgekoeld.

UITLEG VAN SYMBOLEN

P1. Maximaal vermogen van de lichtbron
P2. Beschermingsgraad
P3. Recycleerbare doos
P4. E27 draad
P5. Product te monteren op een hard oppervlak
P6. Product heeft extra veiligheidsmaatregelen in de vorm van een extra beveiligingscircuit
P7. In overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende elektrische en elektronische apparatuur geeft de WEEE-markering de noodzaak aan van selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Producten die zo gemarkeerd zijn, mogen niet op straffe van een boete bij het overige afval worden weggegooid. Dergelijke producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid en vereisen een speciale vorm van recycling. Het product vereist een bijzondere vorm van verwerking, met name terugwinning en recycling.
P8. Het product voldoet aan de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie
P9. Het product is vrij van schadelijke stoffen overeenkomstig Richtlijn 2011/65/EU

OPMERKINGEN

Niet-naleving van de instructies in deze handleiding kan o.a. leiden tot: brand, brandwonden, elektrische schokken, lichamelijk letsel en andere materiële en immateriële schade. BIZPROJEKT SP, Z.O.O. behoudt zich het recht voor wijzigingen aan te brengen in deze handleiding.

PT

OBJECTIVO / APLICAÇÃO

O produto destina-se à iluminação decorativa exterior.

MOUNTING

Ler as instruções antes da instalação. A montagem deve ser realizada por uma pessoa devidamente autorizada. Todas as operações devem ser realizadas com a alimentação elétrica desligada. Deve ser tomado especial cuidado. O produto tem um condutor de protecção. A falha na ligação do condutor de protecção pode resultar em choque eléctrico. A fim de manter a classificação IP correcta, o diâmetro do cabo de alimentação tem de ser compatível com o diâmetro do gargalo utilizado no produto. Diagrama dobrável: ver ilustração oposta.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

O produto é adequado para uso interior e/ou exterior.

PRINTENÇA

Efectuar a manutenção com a fonte de alimentação desligada. Não cobrir o produto. A fonte de luz aquece até uma temperatura elevada. Substituir a fonte de luz depois de o produto ter arrefecido.

EXPLICAÇÃO DE SÍMBOLOS

P1. Potência máxima da fonte de luz
P2. Grau de protecção
P3. Caixa reciclável
P4. Linha E27
P5. Produto a ser montado sobre uma superfície dura
P6. O produto tem medidas de segurança adicionais sob a forma de um circuito de protecção adicional
P7. De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/EU relativa aos equipamentos eléctricos e electrónicos, a marcação REEE indica a necessidade de recolha seletiva de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Os produtos assim marcados não poderão ser eliminados juntamente com outros resíduos sob pena de multa. Tais produtos podem ser prejudiciais para o ambiente e para a saúde humana e requerem uma forma especial de reciclagem. O produto requer uma forma especial de processamento, em particular a recuperação e reciclagem.
P8. O produto está em conformidade com os requisitos das directivas da União Europeia
P9. O produto está livre de agentes nocivos em conformidade com a Directiva 2011/65/EU

NOTAS / NOTAS

O não cumprimento das instruções deste manual pode causar, por exemplo: incêndio, queimaduras, choque eléctrico, ferimentos físicos e outros danos materiais e materiais. BIZPROJEKT SP, Z.O.O. reserva-se o direito de fazer alterações a este manual.

**RO
SCOP / APLICAȚIE**

Produsul este destinat iluminatului decorativ în aer liber.

MONTAJ

Citiți instrucțiunile înainte de instalare. Montarea trebuie efectuată de o persoană autorizată în mod corespunzător. Toate operațiunile trebuie efectuate cu alimentarea cu energie electrică deconectată. Trebuie să se acorde o atenție deosebită. Produsul are un conductor de protecție. Dacă nu se conectează conductorul de protecție, se poate produce un șoc electric. Pentru a menține un grad de protecție IP corect, diametrul cablului de alimentare trebuie să fie adaptat la diametrul presetepei utilizate în produs. Schema de pliere: a se vedea ilustrația alăturată.

CARACTERISTICI ALE PRODUSULUI

Produsul este potrivit pentru utilizare în interior și/sau în exterior.

ÎNȚEȚINERE

Efectuați întreținerea cu alimentarea cu energie electrică deconectată. Nu acoperiți produsul. Sursa de lumină se încălzește la o temperatură ridicată. Înlocuiți sursa de lumină după ce produsul s-a răcit.

EXPLICAREA SIMBOLURILOR

P1. Puterea maximă a sursei de lumină
P2. Grad de protecție
P3. Cutie reciclabilă
P4. Fir E27
P5. Produsul trebuie montat pe o suprafață dură
P6. Produsul dispune de măsuri de siguranță suplimentare sub forma unui circuit de protecție suplimentar
P7. În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind echipamentele electrice și electronice, marcajul DEEE indică necesitatea colectării selective a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele marcate astfel nu pot fi aruncate împreună cu alte deșeuri sub sancțiunea amenzii. Astfel de produse pot fi dăunătoare mediului și sănătății umane și necesită o formă specială de reciclare. Produsul necesită o formă specială de prelucrare, în special recuperare și reciclare.
P8. Produsul este conform cu cerințele directivelor Uniunii Europene
P9. Produsul este lipsit de agenți nocivi în conformitate cu Directiva 2011/65/UE.

NOTE / NOTES

Nerespectarea instrucțiunilor din acest manual poate provoca, de exemplu: incendii, arsuri, șocuri electrice, vătămări corporale și alte daune materiale și imateriale. BIZPROJEKT SP. Z O.O. își rezervă dreptul de a face modificări în acest manual.

**SK
ÚČEL/APLIKÁCIA**

Výrobok je určený na dekoratívne vonkajšie osvetlenie.

MONTÁŽ

Pred inštaláciou si prečítajte návod na použitie. Montáž by mala vykonávať riadne oprávnená osoba. Všetky operácie by sa mali vykonávať pri odpojení napájania. Je potrebné venovať osobitnú pozornosť. Výrobok má ochranný vodič. Nepripojenie ochranného vodiča môže mať za následok úraz elektrickým prúdom. Na zachovanie správneho stupňa krytia IP musí byť priemer napájacieho kábla prispôsobený priemeru vývodky použitej vo výrobku. Schéma skladania: pozri obrázok na druhej strane.

VLASTNOSTI PRODUKTU

Výrobok je vhodný na použitie v interiéri a/alebo exteriéri.

ÚDRŽBA

Údržbu vykonávajte pri odpojení napájania. Výrobok nezakrývajte. Zdroj svetla sa zahrieva na vysokú teplotu. Po vychladnutí výrobku vymeňte zdroj svetla.

VYSVETLENIE SYMBOLOV

P1. Maximálny výkon zdroja svetla
P2. Stupeň ochrany
P3. Recyklovateľný box
P4. Závit E27
P5. Výrobok, ktorý sa má namontovať na pevný povrch
P6. Výrobok má dodatočné bezpečnostné opatrenia vo forme dodatočného ochranného obvodu
P7. V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o elektrických a elektronických zariadeniach označuje označenie WEEE potrebu selektívneho zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Takto označené výrobky nie je možné vyhadzovať s ostatným odpadom pod hrozbou pokuty. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie a vyžadujú si špeciálnu formu recyklácie. Výrobok vyžaduje špeciálnu formu spracovania, najmä zhodnocovanie a recykláciu.
P8. Výrobok spĺňa požiadavky smerníc Európskej únie
P9. Výrobok neobsahuje škodlivé látky v súlade so smernicou 2011/65/EÚ

POZNÁMKY / POZNÁMKY

Nedodržanie pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu môže spôsobiť napr. požiar, popáleniny, úraz elektrickým prúdom, telesné zranenia a iné materiálne a nemateriálne škody. BIZPROJEKT SP. Spoločnosť Z O.O. si vyhradzuje právo na zmeny v tejto príručke.

**SL
NAMEN / UPORABA**

Izdelek je namenjen dekorativni zunanji razsvetljavi.

MONTAŽA

Pred namestitvijo preberite navodila. Montažo mora opraviti ustrezno pooblaščená oseba. Vse postopke je treba opravljati ob izklopljenem napajanju z električno energijo. Pri tem je treba biti posebej previden. Izdelek ima zaščitni vodnik. Če zaščitnega vodnika ne priključite, lahko pride do električnega udara. Da bi ohranili pravilno stopnjo zaščite IP, mora biti premer napajalnega kabla usklajen s premerom žrela, ki se uporablja v izdelku. Shema zlaganja: glejte sliko na nasprotni strani.

ZNAČILNOSTI IZDELKA

Izdelek je primeren za notranjo in/ali zunanjo uporabo.

VZDRŽEVANJE

Vzdrževanje izvajajte ob izklopljenem napajanju. Izdelka ne pokrivajte. Vir svetlobe se segreje na visoko temperaturo. Ko se izdelek ohladi, zamenjajte vir svetlobe.

RAZLAGA SIMBOLOV

P1. Največja moč svetlobnega vira
P2. Stopnja zaščite
P3. Škatla, ki jo je mogoče reciklirati
P4. Navoj E27
P5. Izdelek je treba namestiti na trdo površino
P6. Izdelek ima dodatne varnostne ukrepe v obliki dodatnega zaščitnega tokokroga
P7. Oznaka WEEE v skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU o električni in elektronski opremi označuje potrebo po selektivnem zbiranju odpadne elektrčne in elektronske opreme. Tako označenih izdelkov ni dovoljeno zavržci skupaj z drugimi odpadki pod krovom. Takšni izdelki so lahko škodljivi za okolje in zdravje ljudi ter zahtevajo posebno obliko recikliranja. Izdelek zahteva posebno obliko predelave, zlasti predelavo in recikliranje.
P8. Izdelek je skladen z zahtevami direktiv Evropske unije
P9. Izdelek ne vsebuje škodljivih snovi v skladu z Direktivo 2011/65/EU

OPOMBE / OPOMBE

Neupoštevanje navodil v tem priročniku lahko povzroči npr.: požar, opekline, električni udar, telesne poškodbe ter drugo materialno in nematerialno škodo. BIZPROJEKT SP Družba Z O.O. si pridržuje pravico do sprememb tega priročnika.

	SR
	НАМЕНА / ПРИМЕНА
	Производ је намењен за општу, унутрашњу и/или спољну употребу.
	ИНСТАЛАЦИЈА
P1	Пре почетка монтаже, прочитајте упутства. Инсталацију треба да изврши особа са одговарајућим квалификацијама. Све радње обављајте са искљученом струјом.
P2	Будите посебно опрезни. Производ има заштитни проводник. Ако заштитни проводник не повежете, може доћи до струјног удара. Да би се одржала одговарајућа ИП оцена, пречник кабла за напонање треба да буде усклађен са пречником уводнице која се користи у производу. Преклопни дијаграм: погледајте илустрацију поред.
	КАРАКТЕРИСТИКЕ ПРОИЗВОДА
	Производ је погодан за унутрашњу и/или спољашњу употребу.
	ОДРЖАВАЊЕ
P1	Одржавање обављајте са искљученим напонањем. Не покривајте производ. Извор светлости се загрева до високе температуре. Замените извор светлости након што се производ охлади.
	ОБАЈШЊЕЊЕ СИМБОЛА
P1	Максимална снага извора светлости
P2	Степен затегнутости
P3	Кутија која се може рециклирати
P4	E27 нит
P5	Производ за уградњу на тврду подлогу
P6	Производ има додатне сигурносне мере у виду додатног заштитног кола
P7	У складу са Европском директивом 2012/19/EУ о електричној и електронској опреми, ВЕЕЕ ознака указује на потребу селективног прикупљања отпадне електричне и електронске опреме. Овако означени производи не могу се бацити са другим отпадом уз казну. Такви производи могу бити штетни по животну средину и здравље људи и захтевају посебан облик рециклаже. Производ захтева посебан облик обраде, посебно опораву и рециклажу.
P8	Производ испуњава захтеве директива Европске уније
P9	Производ не садржи штетне материје у складу са Директивом 2011/65/EУ
	НАПОМЕНЕ/САВЕТИ
	Непоштовање упутстава може довести до, на пример, пожара, опекотина, струјног удара, физичких повреда и друге материјалне и нематеријалне штете.
	БИЗПРОЈЕКТ СГП. 3 О.О. задржава право измене упутстава
	SV
	SYFTE/TILLÄMPNING
	Produkten är avsedd för dekorativ utomhusbelysning.
	MONTERING
	Läs instruktionerna före installationen. Monteringen ska utföras av en vederbörligen auktoriserad person. Alla åtgärder ska utföras med bortkopplad strömförsörjning. Särskild försiktighet bör iaktas. Produkten har en skyddsledare. Om skyddsledaren inte ansluts kan det leda till elektrisk stöt. För att bibehålla rätt IP-klassning måste strömförsörjningskabelns diameter anpassas till diametern på den kabelgenomföring som används i produkten. Vikningsschema: se illustrationen bredvid.
	PRODUKTEGENSKAPER
	Produkten lämpar sig för inomhus- och/eller utomhusbruk.
	UNDERHÅLL
	Utför underhållet med strömmen bortkopplad. Täck inte över produkten. Ljuskällan värms upp till en hög temperatur. Byt ut ljuskällan när produkten har svalnat.
	FÖRKÄRLAG AV SYMBOLER
P1	Maximal effekt för ljuskällan
P2	Skyddsgrad
P3	Återvinningsbar låda
P4	E27-tråd
P5	Produkten ska monteras på en hård yta
P6	Produkten har ytterligare säkerhetsåtgärder i form av en extra skyddskrets.
P7	I enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om elektrisk och elektronisk utrustning indikerar WEEE-märkningen behovet av selektiv insamling av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Produkter märkta på detta sätt får inte slängas tillsammans med annat avfall vid vite. Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och människors hälsa och kräver en speciell form av återvinning. Produkten kräver en speciell form av bearbetning, i synnerhet återvinning och återvinning.
P8	Produkten uppfyller kraven i Europeiska unionens direktiv.
P9	Produkten är fri från skadliga ämnen i enlighet med direktiv 2011/65/EU.
	NOTER / NOTER
	Om du inte följer instruktionerna i den här handboken kan det orsaka t.ex. brand, brännskador, elektriska stötar, fysiska skador och andra materiella och immateriella skador. BIZPROJEKT SP. Z O.O. förbehåller sig rätten att göra ändringar i denna handbok.
	UA
	ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ
	Виріб призначений для декоративного зовнішнього освітлення.
	МОНТАЖ
	Перед установкою прочитайте інструкцію. Монтаж повинен здійснюватися належним чином уповноваженою особою. Всі роботи повинні проводитися при відключеному електроживленні. Слід дотримуватися особливих обережностей. Виріб має захисний провідник. Неправильне підключення захисного провідника може призвести до ураження електричним струмом. Для підтримки правильного ступеня захисту IP діаметр кабелю живлення повинен відповідати діаметру сальника, що використовується у виробі. Схема складання: див. ілюстрацію навпроти.
	ОСОБЛИВОСТІ ПРОДУКТУ
	Продукт підходить для внутрішнього та/або зовнішнього застосування.
	ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ
	Технічне обслуговування проводити при відключеному електроживленні. Не накривайте виріб. Джерело світла нагрівається до високої температури. Замініть джерело світла після того, як виріб охолоне.
	ПОЯСНЕННЯ СИМВОЛІВ
P1	Максимальна потужність джерела світла
P2	Ступінь захисту
P3	Коробка для вторинної переробки
P4	Різьба E27
P5	Виріб встановлюється на тверду поверхню
P6	Виріб має додаткові заходи безпеки у вигляді додаткового захисного контуру
P7	Відповідно до Європейської Директиви 2012/19/EU щодо електричного та електронного обладнання, маркування WEEE вказує на необхідність вибіркового збору відходів електричного та електронного обладнання. Продукти, позначені таким чином, не можна викидати разом з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть бути шкідливими для навколишнього середовища та здоров'я людей і вимагають спеціальної переробки. Продукт потребує особливої форми обробки, зокрема відновлення та переробки.
P8	Продукт відповідає вимогам Директив Європейського Союзу
P9	Продукт не містить шкідливих речовин відповідно до Директиви 2011/65/ЄС
	ПРИМІТКИ / NOTES
	Недотримання інструкцій, наведених у цьому посібнику, може спричинити, наприклад, пожежу, опіки, ураження електричним струмом, фізичні травми та інші матеріальні та нематеріальні збитки. BIZPROJEKT SP. Z O.O. залишає за собою право вносити зміни в дану інструкцію.

